

En Familia

Manuel de Falla ¡Que venga, que venga!...

14 de abril de 2024

Manuel de Falla *El amor brujo*

Josep Gil *Director*

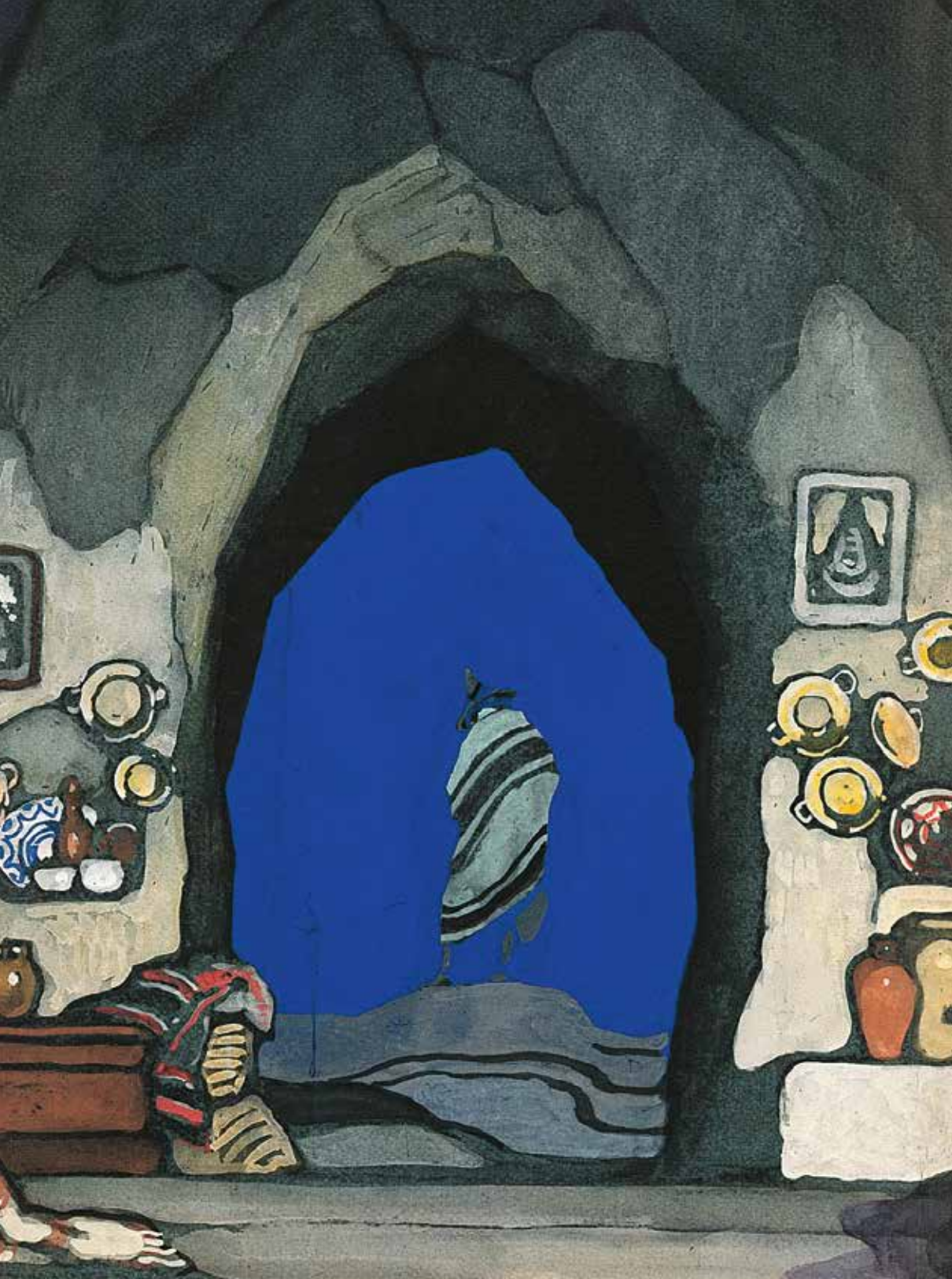
Rubén Olmo *Coreografía*

María Toledo *Cantaora*

Ana Hernández Sanchiz *Narradora*

Orquesta Nacional de España

Ballet Nacional de España



Orquesta Nacional de España

Ballet Nacional de España

Josep Gil *Director*

**Orquesta Nacional
de España**

**Ballet Nacional
de España**

Josep Gil
Director

Rubén Olmo
Coreografía

María Toledo
Cantaora

Ana Hernández Sanchiz
Narradora

**BALLET
NACIONAL
DE ESPAÑA**
Director Rubén Olmo

Manuel de Falla (1876-1946)

El amor brujo (1925)

I. Introducción y Escena – En la cueva (La noche)

II. Canción del amor dolido

III. El aparecido

IV. Danza del terror

V. El círculo mágico (Romance del pescador)

VI. A medianoche (Los sortilegios)

VII. Danza ritual del fuego (Para ahuyentar a los malos espíritus)

VIII. Escena

IX. Canción del fuego fatuo

X. Pantomima

XI. Danza del juego del amor

XII. Final (Las campanas del amanecer)

Do **14 ABR 12:00H**
Concierto sin descanso
Duración aproximada: 60'

Auditorio Nacional de Música
Sala Sinfónica

Manuel de Falla *El amor brujo*

Ficha artística

Manuel de Falla

Música

María de la O Lejárraga

Libreto

Juan Gómez Cornejo

Iluminación

Maribel Gallardo

Maestra repetidora

Vestuario

Bailarines

Vestuario de *El loco*,
diseño de Jesús Ruiz;
realización de Ana
Lacoma, Josep Ahumada,
González, Maty y Adame

Narradora

Vestuario de *La Bella
Otero*, diseño de Yaiza
Pinillos; realización,
Cornejo

Cantaora

Vestuario de *El corazón
de piedra verde*, diseño de
Yvonne Blake; realización,
Taller de Pipa y Milagros

Calzado

Gallardo

Elenco

Inmaculada Salomón

Hechicera

Débora Martínez

Candelas

Irene Tena

Lucía

Eduardo Martínez

Espectro

José Manuel Benítez

José

Albert Hernández

Carmelo

Sinopsis

Candelas, una joven y bella gitana, amó apasionadamente a un disoluto y celoso gitano que murió apuñalado en una reyerta. Atormentada por el espíritu de su antiguo amante, acude a una hechicera para que con sus conjuros consiga liberarla.

Carmelo, joven gitano, ama a Candelas, pero ella no le corresponde poseída aún por el espíritu de su amante. La Hechicera, de acuerdo con Lucía, amiga de Candelas y Carmelo y que también lo fue del Espectro, decide ejercer sus artes para liberarla, convocando un Círculo Mágico donde Candelas baila la «Danza ritual del fuego» para ahuyentar a los malos espíritus; a pesar de ello, Candelas sigue bajo la influencia del Espectro. Carmelo sugiere a Lucía que, con sus encantos seduzca al Espectro; Lucía, siguiendo sus consejos, accede y acaba enamorándolo, consiguiendo así alejarlo de Candelas. Los enamorados se besan y triunfan sobre la influencia nefasta del Espectro, quien desaparece para siempre vencido por el amor.

Manuel de Falla ¡Que venga, que venga!...

El amor brujo es una de las obras más emblemáticas de la música española. La primera versión, cuya partitura permaneció oculta hasta que el musicólogo Antonio Gallego la descubriera en 1986 durante la catalogación de la obra de Manuel de Falla, fue estrenada el 15 de abril de 1915 en el Teatro Lara de Madrid. Sin embargo, la versión más conocida e interpretada es la que vamos a disfrutar en este espectáculo familiar, el ballet orquestal estrenado en París en 1925. Falla eliminó algunos fragmentos recitados y amplió la instrumentación, muy reducida en el original por las necesidades escénicas de un teatro sin foso. Esta orquestación, que marcó un hito en la carrera de Falla consolidándole como uno de los grandes compositores de su época, mantuvo el carácter de la primera versión en cuanto a su colorido y a la evocación de sonoridades y timbres hispano-árabes.

El libreto de *El amor brujo* fue la primera colaboración de Falla con la dramaturga María Lejárraga, aunque durante mucho tiempo este texto, al igual que el resto de su obra, fue atribuido a su marido, Gregorio Martínez Sierra. Ella adoptó ese nombre como seudónimo literario, si bien el entorno artístico de la pareja conocía la auténtica autoría de sus escritos.

Tras recibir el encargo los Martínez Sierra de realizar un cuadro musical con canto y baile, el compositor tuvo la oportunidad de profundizar en sus conocimientos sobre el flamenco y explorar el canto jondo de la mano de la destinataria de la obra, Pastora Imperio y de su madre, Rosario La Mejorana. Así, logró crear un idioma musical propio y original con el que trasladar a la partitura el libreto

de Lejárraga. La estrecha colaboración de ambos se tradujo en una obra que capturó la esencia del flamenco y el folclore andaluz en la música y la narrativa.

Esta historia de amor y conjuros, de canciones y danza, es la historia de Candelas, una joven gitana cuyo marido murió apuñalado en una reyerta. Desde entonces, el fantasma de su esposo la persigue y le impide ser feliz con Carmelo, un joven gitano enamorado de ella. Candelas acude a una Hechicera que le ayude a liberarse de esa presencia indeseada. Su mejor amiga, Lucía, le ayuda atrayendo al Espectro para distraerlo mientras la pareja de jóvenes enamorados se dan un beso de amor perfecto, la magia más potente y la única que puede vencer la nefasta influencia del Espectro.

Este argumento corresponde a la versión de 1925 de *El amor brujo*, que ha pasado a la historia como una de las obras más importantes de la música del siglo XX. El ballet fue estrenado el 22 de mayo de 1925 en el Teatro del Trianon-Lyrique de París, con el propio Manuel de Falla a la batuta y con la mítica bailarina y coreógrafa Antonia Mercé, La Argentina, en el papel de Candelas.

El director del Ballet Nacional de España, Rubén Olmo, nos habla de su visión de este clásico de Manuel de Falla, el punto de partida de su creación coreográfica para este espectáculo: “Me apetecía hacer una metáfora sobre el amor. Quería utilizar para este ballet solo a los personajes, para poder hablar de la libertad del amor. Este ballet nos habla de las diferentes formas de amar. El amor no se puede controlar. Al amor hay que dejarlo libre, que fluya. Hay que sentir su libertad. Es un guiño a la libertad del amor. Todo queda donde tiene que estar. En el amor libre y verdadero”.

Ana Hernández Sanchiz

Biografías

Josep Gil

Director

Cursa sus estudios de dirección en el Conservatorio Nacional de Estonia (Tallin) donde realiza el Máster en Dirección de Orquesta y Máster en Dirección de Coro con el profesor Toomas Kapten.

Ha trabajado como director asistente en la Ópera Real de Valonia, Radio Philharmonie de Saarbrücken, Teatro Verdi de Salerno, Les Arts de Valencia, Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid y Orquesta y Coro Nacionales de España. Ha asistido a maestros como Gustavo Dudamel, James Gaffigan, Gustavo Gimeno o Daniel Oren.

Como director de ópera, destacan sus debuts en el Liceu de Barcelona con *Lucia di Lammermoor* en 2021. En la temporada 2021/22 debutó en la Komische Oper Berlin con *Orphée aux Enfers* de J. Offenbach y volverá a este teatro próximamente. También ha dirigido *L'elisir d'amore* de Donizetti, *Così fan tutte* y *Le nozze di Figaro* de

Mozart y la zarzuela *El barbero de Sevilla* de Gerónimo Giménez.

Ha trabajado como director invitado con la Simfònica del Vallés, la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, la Orquesta de la Comunitat Valenciana, la Orquesta Nacional de España y la Orquesta Sinfónica RTVE. Desde la temporada 2023/24, es Director Musical de la Joven Orquesta de Gran Canaria y Director Asociado del Coro de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria.



© Bernard Doughty

Rubén Olmo

Coreografía

Ingresó con nueve años en el Conservatorio de Sevilla, donde se licenció en Danza Española y Danza Clásica en 1996. Comenzó su carrera profesional en las compañías de Javier Barón y Aída Gómez. En 1998, con 18 años, se incorporó al cuerpo de baile del Ballet Nacional de España (BNE) bajo la dirección de Aída Gómez. Actuó como primer bailarín en los montajes *Luz de alma*, *La Celestina*, *Poeta y Carmen*, entre otros.

En 2006 cumplió su sueño de formar su propia compañía, para la que ha creado los montajes *Érase una vez que era*, *Belmonte*, *Pinocchio*, *Tranquilo alboroto*, *Las tentaciones de Poe*, *Horas contigo*, *La muerte de un minotauro*, *Naturalmente Flamenco* y *Diálogo de Navegante*.

Ha sido maestro en el Centro Andaluz de Danza de 2008 a 2019 y director del Ballet Flamenco de Andalucía de 2011 a 2013. Ha colaborado, como bailarín invitado o coreógrafo, con las

compañías y artistas más importantes de España: Aída Gómez, Antonio Najarro, Isabel Bayón, Víctor Ullate, Ramón Oller, Rafael Amargo y Eva Yerbabuena.

Premio Nacional de Danza en 2015, también ha recibido el Premio Max (2014), la Zapatilla de Plata de Indanza (2012), el Giraldillo de Oro de la Bienal de Flamenco de Sevilla (2010). Desde septiembre de 2019 Rubén Olmo es el director del Ballet Nacional de España.



© Merche Burgos

María Toledo

Cantaora

Es un icono del flamenco actual y es la primera mujer en la historia del género que canta acompañándose a sí misma al piano. Partiendo de la esencia y pureza flamencas, María Toledo da rienda suelta a su afán innovador, que despliega con bases rítmicas de tangos o bulerías. Sus directos son todo fuerza, pasión, raza, entrega y coraje. Conmueve con su voz quebrada, llena de giros y quejíos jondos.

Es la cantaora que más veces ha interpretado *El amor brujo*, obra que ha llevado a escenarios como el Konzerthaus de Berlín, el Barbican de Londres, la Philharmonie de París, la Ópera de Florencia, el Symphony Hall de Birmingham, el Queen's Hall de Escocia o el Teatro Regio de Turín; acompañada por agrupaciones como la Sinfónica de la BBC, la Orquesta Sinfónica Nacional de la RAI, la Orquesta de Cámara Escocesa o la Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino.

Tiene siete discos publicados y con el último, *Vicente*, se ha situado en el número uno de la lista de ventas global de iTunes de España. Cuenta con seis nominaciones a los premios Grammy latinos y atesora, además, galardones como el Premio Novel del Festival Internacional del Cante de Las Minas, el Primer Premio Bienal de Cádiz y el Premio Especial a la Cantaora Más Larga.



© Cuco Cuervo

Ballet Nacional de España (BNE)

El Ballet Nacional de España (BNE), dirigido por Rubén Olmo desde septiembre de 2019, es la compañía pública referente de la danza española desde que se fundó en 1978 bajo el nombre de Ballet Nacional Español, con Antonio Gades como primer director. Forma parte de las unidades de producción del Instituto Nacional de la Artes Escénicas y de la Música (INAEM), perteneciente al Ministerio de Cultura y Deporte.

La finalidad del BNE se centra en preservar, difundir y transmitir el rico patrimonio coreográfico español, recogiendo su pluralidad estilística y sus tradiciones, representadas por sus distintas formas: académica, estilizada, folclore, bolera y flamenco. Asimismo, trabaja para facilitar el acercamiento a nuevos públicos e impulsar su proyección nacional e internacional en un marco de plena autonomía artística y de creación.

Disponer de una programación que combine la creación con la preservación

del repertorio tradicional de la danza española y la incorporación continuada de nuevas creaciones se encuentra entre las prioridades del Plan Director actual. En este sentido, el BNE ha puesto en marcha una nueva línea de creación abierta a las vanguardias y las nuevas tendencias, invitando a coreógrafos internacionales y nuevos creadores a colaborar con el BNE.

El BNE alterna espectáculos de gran formato con producciones más ajustadas e impulsa la cooperación con otras instituciones públicas y empresas privadas.



© Merche Burgos

Orquesta Nacional de España

Director titular y artístico

David Afkham

Director asistente

temporada 2023/24

Luis Toro Araya

Violines primeros

Miguel Colom Cuesta

(concertino)

Valerie Steenken (concertino)

Joan Espina Dea (solista)

Kremena Gancheva

Kaykamdjozova (solista)

Ane Matxain Galdós (ayuda
de solista)

Georgy Vasilenko (ayuda de
solista)

Miguel Ángel Alonso
Martínez

Laura Calderón López

Antonio Cárdenas Plaza

Raquel Hernando Sanz

Ana Llorens Moreno

Pablo Martín Acevedo

Rosa María Núñez Florencio

Stefano Postinghel

M^a del Mar Rodríguez

Cartagena

Krzysztof Wisniewski

Jastszebski

Irina Pakkanen*

Adelina Vassileva Valtcheva*

Violines segundos

Laura Salcedo Rubio (solista)

Alejandra Navarro Aguilar

(solista)

Jone de la Fuente Gorostiza
(ayuda de solista)

Mario Pérez Blanco (ayuda
de solista)

Juan Manuel Ambroa Martín

Nuria Bonet Majó

Iván David Cañete Molina

José Enguïdanos López

Javier Gallego Jiménez

Rolanda Ginkute

Luminita Nenita

Alfonso Ordieres Rojo

Roberto Salerno Ríos

Elsa Sánchez Sánchez

Violas

Silvina Álvarez Grigolatto
(solista)

Alicia Salas Ruiz (solista)

Cristina Pozas Tarapiella

(ayuda de solista)

Martí Varela Navarro (ayuda

de solista)

Joaquín Arias Fernández

Carlos Barriga Blesch

Alberto Clé Esperón

Paula García Morales

M^a Paz Herrero Limón

Julia Jiménez Peláez

Lorena Otero Rodrigo

Violonchelos

Joaquín Fernández Díaz

(solista)

Javier Martínez Campos

(ayuda de solista)

Josep Trescolí Sanz (ayuda

de solista)

Alberto Alonso Pérez

Mariana Cores Gomendio

Montserrat Egea Tapetado

Enrique Ferrández Rivera

Adam Hunter Rae

Mireya Peñarroja Segovia

Carlos Sánchez Muñoz

Gabriel Sevilla Martínez

Contrabajos

Antonio García Araque

(solista)

Julio Pastor Sanchís (ayuda
de solista)

Guillermo Sánchez Lluch
(ayuda de solista)

Laura Asensio López

Jorge Martínez Campos

Ramón Mascarós Villar

Pablo Múzquiz Pérez-

Seoane

Luis Navidad Serrano

Bárbara Veiga Martínez

Flautas

Álvaro Octavio Díaz (solista)

José Sotorres Juan (solista)

Miguel Ángel Angulo Cruz

Oboes

Víctor Manuel Ánchel

Estebas (solista)

Robert Silla Aguado (solista)

Ramón Puchades Marcilla

Vicente Sanchis Faus

José María Ferrero de la

Asunción (corno inglés)

Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)
Javier Balaguer Doménech
(solista)
Ángel Belda Amorós
Carlos Casadó Tarín
(requinto)
Eduardo Raimundo Beltrán
(clarinete bajo)
Ferrán Arbona Lluch*

Fagotes

Enrique Abargues Morán
(solista)
José Masiá Gómez (solista)
Miguel Alcocer Cosín
Vicente J. Palomares
Gómez
Miguel José Simó Peris

Trompas

Salvador Navarro Martínez
(solista)
Pedro Jorge García (solista)
Javier Bonet Manrique
(ayuda de solista)

Eduardo Redondo Gil
(ayuda de solista)
Carlos Malonda Atienzar
José Rosell Esterelles

Trompetas

Manuel Blanco Gómez-
Limón (solista)
Adán Delgado Illada (solista)
Vicente Martínez Andrés
Juan Antonio Martínez
Escribano
Francisca Sánchez Gea*

Trombones

Edmundo José Vidal Vidal
(solista)
Juan Carlos Matamoros
Cuenca (solista)
Jordi Navarro Martín
Francisco Guillén Gil
(trombón bajo)

Tuba

Francisco José Martínez
Antón (ayuda de solista)

Percusión

Joan Castelló Arándiga
(solista)
Rafael Gálvez Laguna
(solista)
Juanjo Guillem Piqueras
(solista)
Antonio Martín Aranda
(ayuda de solista)

Piano

Sebastián Mariné Isidro*

Avisadores

Juan Rodríguez López
Víctor Daniel García Paíno
David Ruiz Olmeda

Archivo Orquesta y Coro Nacionales de España

Rafael Rufino Valor
Víctor Sánchez Tortosa
Ricardo Gutiérrez Montero
Alfonso Bustos Gracia

*Profesor/a invitado/a



Próximos conciertos

Orquesta y Coro Nacionales de España

Sinfónico 17

19, 20 y 21 de abril

Tōru Takemitsu *A Flock Descends into the Pentagonal Garden*

William Walton *Concierto para viola y orquesta*

César Franck *Sinfonía en Re menor*

Kazuki Yamada Director **Sara Ferrández** Viola

Satélite 17 Renacimiento renacido

23 de abril

Hermes Luaces * *Diferencias* **

Isabel Mundry *Dufay-Bearbeitungen*

Rafael Gálvez Percusión **Víctor M. Ánchel** Oboe y narración

Álvaro Octavio Flauta **Eduardo Raimundo** Clarinete

Laura Salcedo Violín **Ane Matxaín** Violín **Alicia Salas** Viola

Joaquín Fernández Violonchelo **Ana Jovanovic** Piano

* Compositor perteneciente a la AMCC

** Estreno absoluto. Obra encargo de la Orquesta
y Coro Nacionales de España

Sinfónico 18

26, 27 y 28 de abril

Franz Joseph Haydn *La creación*

Kent Nagano Director **Marie-Sophie Pollak** Soprano

Christoph Prégardien Tenor **Simon Bailey** Barítono

Satélite 18

Lux

7 de mayo

Obras de **Michael McGlynn, Edward Elgar,
Jan Magne Førde, Robert Lucas Pearsal,
Michael Barrett, John Rutter, Morten Lauridsen,
Bob Chilcott, Ola Gjeilo y Eric Whitacre**

Margarita Rodríguez Soprano **Rosa Miranda** Soprano

Begoña Navarro Alto **Rosa María Ramón** Alto

Ariel Hernández Tenor **Diego Neira** Tenor **Vicente Martínez** Bajo

José Ángel Silva Bajo **Enrique Escartín** Piano

David Arilla Director

S. M. La Reina De España

Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es/explora/programas-temporada-23-24>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

Día de concierto

Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

En la sala

Fotos y grabaciones. Les informamos de que no está permitido realizar fotografías ni grabaciones durante la interpretación y les rogamos que silencien sus dispositivos electrónicos.

Teléfonos móviles. En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

Venta telefónica 902 22 49 49 / 911 93 93 21

Venta electrónica www.entradasinaem.es

Más información

Teléfono 91 337 02 30

Web <http://ocne.mcu.es>



Gustavo Bacarisas

Fotografía 10/116. Decorado para
El amor brujo. París, marzo de 1928.
© Archivo Manuel de Falla (Granada)

Equipo técnico

Félix Palomero

Director técnico

Belén Pascual

Directora adjunta

Elena Martín

Gerente

Mónica Lorenzo

Coordinadora artística

Miguel Sánchez

Departamento artístico

Ana Albarellos

Directora de
comunicación

Pilar Tornero

Departamento
de comunicación

Miguel Rodríguez

Coordinador de
producción (área
de escenario)

Isabel Frontón

Coordinadora técnica
del CNE

Salvador Navarro

Secretario técnico
de la ONE

Rogelio Igualada

Área socioeducativa

Montserrat Calles

Producción

Gerencia

María Morcillo

Administración

Rosario Laín

Guzmán Zaragoza

Patricia Ortega-Villaizán
Contratación

Montserrat Morato

Paloma Medina

Pilar Ruiz

Carlos Romero

Secretarías técnicas
y de dirección

Begoña Álvarez

Marta Álvarez

Públicos

Irene Comesaña

Luis Daniel Tejero

Alumnos en prácticas
ICCMU

Síguenos en



@ocnesp



@OrquestayCoroNacionalesdeEspana



@orquestaycoro



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

**ORQUESTA
Y CORO** NACIONALES
DE ESPAÑA

